

Hinkley Community Newsletter



Firewood

The dead trees that PG&E cuts down are cut into firewood and donated to 4H for them to sell as a fundraiser. The firewood is available to the community. There are two ways to obtain them:

- *Pickup:* See Joleen, 4H Pres., who works at McCoy's Feed store on Wed and Thu, and ask her where the logs are. She will direct you to where the current batch of firewood is stored. You can then pick up the logs yourself and take them home. Please make a donation back to 4H through Joleen.
- *Delivery:* Delivery may be available but on a limited basis.

Beginning of the End

The scientific activity you see here is part of a cooperative study between the **U.S. Geological Survey California Water Science Center** and the **Lahontan Regional Water Quality Control Board** to study groundwater quality in the Hinkley area.

On March 2, 2015 USGS field personnel began sampling 40 wells in the Hinkley area to determine the occurrence of hexavalent chromium (Cr VI) in the aquifer system. The data will be used to determine chromium that originated from natural sources or from legacy industrial contamination. USGS field personnel are being assisted by Pacific Gas & Electric Company consultants who are responsible for pumping water from monitoring wells owned by PG&E. The total study is expected to take 5 years to complete.

For more information about the study, visit: <http://ca.water.usgs.gov/projects/hinkley/index.html>

The United States Geological Survey is a scientific agency of federal government, within the U.S. Department of the Interior. The U.S. Geological Survey conducts impartial science for the people of the United States and has no regulatory or land-management responsibilities.

The USGS California Water Science Center's mission is to collect, analyze and disseminate impartial hydrologic data and information needed to wisely manage water resources for the people of the United States and the State of California. Information collected by the USGS is within the public-domain and, after review, is publically available.

Feral Dogs

If you have issues with feral dogs or other animals near your property, please call San Bernardino Animal Control at (909) 384-1304.



Neighborhood Watch

If you see something suspicious in your neighborhood, don't hesitate to call the San Bernardino County Sheriff's Office at (760) 245-4211.

Important Upcoming Dates

March 13: Last day to submit comments to the Water Board regarding PG&E's Cleanup and Abatement Order

April 2: CAC Community Meeting, with special guest Dr. Izbicki

For More Information, Please Visit the Website at HinkleyGroundwater.com



If you would like to speak with anyone from the IRP Manager's staff, have any type of concern, or feedback on the newsletter, the IRP Manager and staff can be reached at (714) 388-1800 or via email at rpotter@projectnavigator.com.

The IRP Manager staff frequently updates a website specific to the Hinkley remediation. For more up-to-date information, please contact the IRP Manager's office or visit the website at www.HinkleyGroundwater.com.

Hinkley Past and Present



Frequently Asked Questions

How are by-products from the remediation, such as manganese and arsenic being addressed?

PG&E continually submits comprehensive technical reports to the Water Board summarizing findings which are conclusive that manganese and arsenic created as a result of the remediation process are not impacting resident's domestic wells.

Are the trucks I see on the side of the road next to monitoring wells injecting anything into the groundwater?

No. The trucks and technicians that are seen throughout Hinkley during the day at monitoring wells are there to extract a groundwater sample to send to a local laboratory for analysis of chromium. Blaine Tech Services and local government agencies are the only people who have authorization to take groundwater samples from the monitoring wells in the Hinkley area. If you see someone else sampling a monitoring well please notify the Sheriff's Office at (760) 245-4211.

Hoja Informativa de la Comunidad de Hinkley



Leña

Los árboles muertos que PG&E cortan se cortan en leña y donados al club de 4 H para que ellos los venden para recaudar fondos para el club. La leña está disponible para la comunidad. Hay dos maneras de obtener la leña:

- **Recoger:** Contacta a Joleen, presidente del Club 4H, que trabaja en la tienda de alimentación de McCoys los miércoles y jueves, y pregúntele en donde se encuentra la leña. Ella le dirigirá a donde se almacena el lote actual de leña. A continuación, pueden recoger la leña y llevársela a su casa. Por favor haga una donación a 4H través de Joleen.
- **Entrega:** La entrega puede estar disponible, pero de forma limitada.

El Principio del Fin

La actividad científica que se ve aquí es parte de un estudio cooperativo entre el **Centro de Ciencias del Agua de California del Servicio Geológico de los Estados Unidos** y la **Junta de Control de Calidad del Agua de la Región de Lahontan** para estudiar la calidad de las aguas subterráneas en la zona de Hinkley.

El segundo de marzo del 2015 el personal de campo de USGS comenzó el muestreo de 40 pozos en el la zona de Hinkley para determinar la presencia de cromo hexavalente (Cr VI) en el sistema del acuífero. Los datos se utilizan para determinar el cromo que se originó a partir de fuentes naturales o de la contaminación industrial legado. El personal de campo del USGS están siendo asistidos por Pacific Gas & Electric Company consultores encargados de bombear agua de los pozos de monitoreo propiedad de PG & E. Se espera que el total de estudio en 5 años en completarse.

Para obtener más información sobre el estudio , visite :
<http://ca.water.usgs.gov/projects/hinkley/index.html>

El Servicio Geológico de Estados Unidos es una agencia científica del Gobierno Federal , dentro del Departamento de Interior de Estados Unidos . El Servicio Geológico de los Estados Unidos lleva a cabo la ciencia imparcial para los Estados Unidos y no tiene responsabilidades de regulación o de manejo de tierras.

La misión del Centro de Ciencias del Agua de California para el USGS es recoger , analizar y difundir datos hidrológicos imparciales y la información necesaria para administrar sabiamente los recursos hídricos para los Estados Unidos y el Estado de California. La información recopilada por el USGS está dentro del dominio público y ,después de la revisión es públicamente disponible.

Perros Salvajes

Si tiene problemas con perros u otros animales salvajes cerca de su propiedad, por favor llame a la Oficina del Control de Animales del Condado de San Bernardino al (909) 384-1304.



Grupo de Vigilancia Vecinal

Si usted ve algo sospechoso en su vecindario, no dude en llamar a la Oficina del Sheriff del Condado de San Bernardino al (760) 245-4211.

Próximas Fechas Importantes

13 de marzo: Último día para presentar comentarios a la Junta de Agua en relación con La Orden de Limpieza y Disminución contra PG&E.

2 de abril: Reunión de la Comunidad del CAC , con el invitado especial Dr. Izbicki.

Para Más Información , Por Favor Visite el Sitio Web HinkleyGroundwater.com



Si usted desea hablar con alguien de personal del Gerente de IRP, a algún tipo de preocupación , o comentarios sobre el contenido del boletín, el Gerente de IRP y su personal puede ser alcanzado en (714) 388-1800 o por correo electrónico a rpotter@projectnavigator.com.

El personal del Gerente de IRP Manager actualiza con frecuencia un sitio de web específico para la remediación en Hinkley. Para obtener más información por favor póngase en contacto con la oficina del Gerente de IRP o visite el sitio web en www.HinkleyGroundwater.com.

El Pasado y Presente de Hinkley



Preguntas Más Frecuentes

¿Cómo son los subproductos de la remediación , como el manganeso y arsénico están abordando ?

PG&E presenta continuamente informes técnicos integrales a la Junta de Agua que resumen los hallazgos que son concluyentes de que el manganeso y arsénico creada como resultado del proceso de remediación no están impactando pozos domésticos de residentes.

¿Estan los camiones que veo en el lado de la carretera junto a los pozos de monitoreo inyectables algo en el agua subterránea ?

No. Los camiones y los técnicos que se ven a lo largo de Hinkley durante el día en los pozos de monitoreo están ahí para recoger una muestra de agua subterránea para enviar a un laboratorio local para el análisis de cromo. Blaine Tech Servicios y agencias gubernamentales locales son las únicas personas que tienen autorización para tomar muestras de agua subterránea de los pozos de monitoreo en el área de Hinkley . Si ves otras personas recogiendo muestreo en pozos de monitoreo por favor notifique a la Oficina del Sheriff al (760) 245-4211